

Hightech

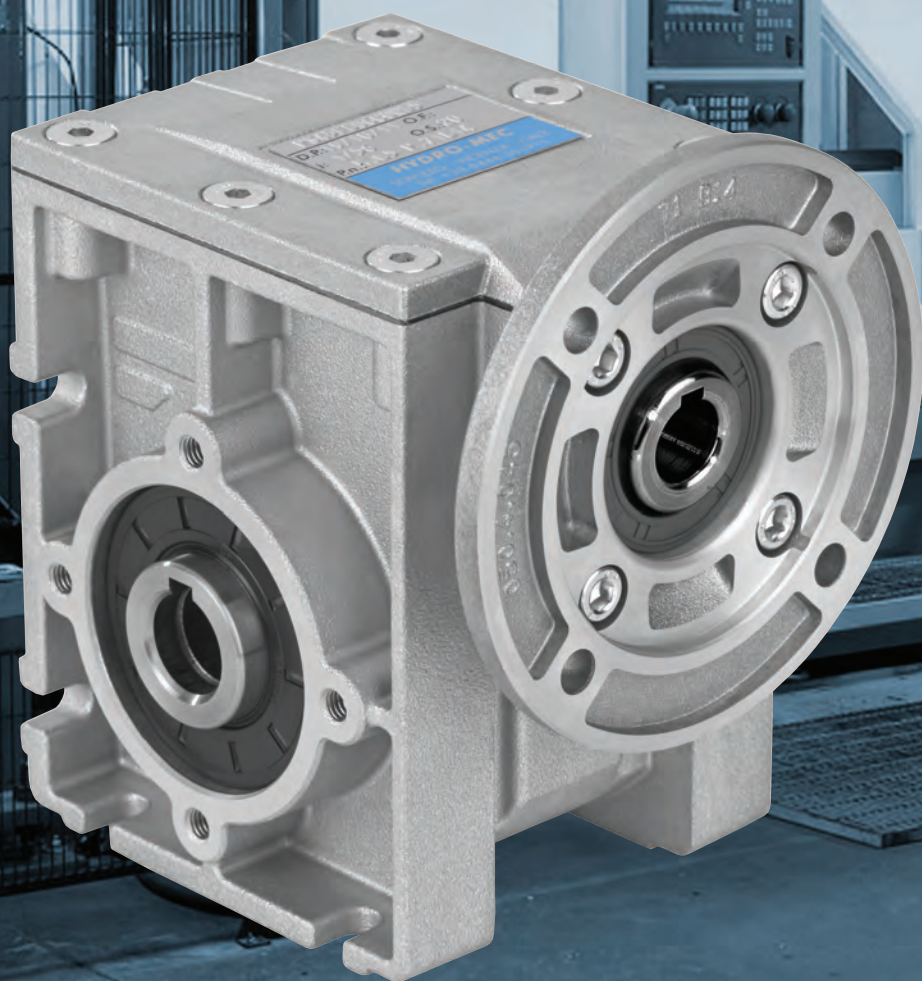
Gears

Cat.: CT-VFM-QS-HM012

Worm gearboxes

Riduttori a vite senza fine
0.09 ÷ 1.8 kW

**High quality precision machining & low friction bronze
Wide housing and strong output bearings**



Made in Italy



HYDRO • MEC

Worm gearboxes type S30 ÷ S63

A modular and compact product

Single piece alloy steel input shaft and worm shaft.

High helix angle worm is case-hardened (Rc 58-60), ground, teeth are profiled and radiused, for noise reduction and enhanced efficiency.

Oversized bearings

Support positively-retained, high speed shaft for higher shock load capacity - ideal for frequent starting and reversing application. Premium, Nitrile® high temperature seals each end.

Premium, high temperature

Nitrile® output seals

Flange

Fully modular to IEC and compact integrated motor. NEMA C flange.

Bronze Nickel worm gears.

Is centrifugally cast onto an iron hub for maximum strength and superior life.

Oversize bearing

For radial load capability and maximum hollow output shaft diameter.

Standard hollow output shaft mounting

Reduces total drive envelope size, weight and cost. Single and double solid output shaft is available.

Impregnated and machined bearing caps

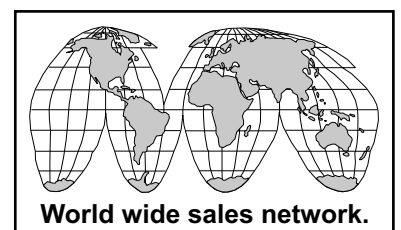
With exterior machined surfaces enable a variety of mounting accessories. Extra-deep thread engagement provided for greater support strength. Zinc plated hardware.

Single-piece aluminum alloy housing

Is vacuum impregnated (MIL-STD 276) for protection and sealing. No secondary finish required but readily accepts paint. Combines light weight with high tensile strength. Precision machined for alignment of bearings and gearing.

Vent Free Design.

No breather or vents to leak! Factory lubricated for life with synthetic, semi-fluid gear lubricant with an operating range of -15°C to 130°C.



Specific type datasheet on page...

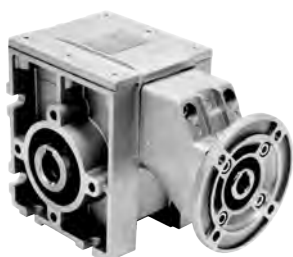
On page / A pagina / Auf Seite / En la página



Types / Tipi /
Arten / Tipos →

4-5	4-7	4-9	4-11
S30 21Nm	S45 41Nm	S50 72Nm	S63 147Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página



Types / Tipi /
Arten / Tipos →

4-13	4-15	4-17
PS4 55Nm	PS5 88Nm	PS6 187Nm

On page / A pagina / Auf Seite / En la página



Types / Tipi /
Arten / Tipos →

M-1										
56A 56B	63A 63B	71A 71B	80A 80B	90S 90L	100LA 100LB	112M	132S 132M	160M 160L	180M 180L	

• Get on our web for the selected type/size the detailed informations

For : / Per : / Für : / Para :

Selection guide - fs
Guida alla selezione

Reversibility
Reversibilità

Download 3D drawings
Download disegni 3D

Mounting pos. - Lubrication
Pos. di montaggio - lubrificazione

Thermal limit
Limite termico

Interchangeability
Intercambiabilità

2 - 6 poles selection
Selezione 2 - 6 poli

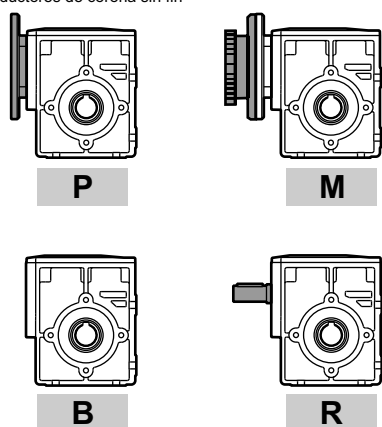
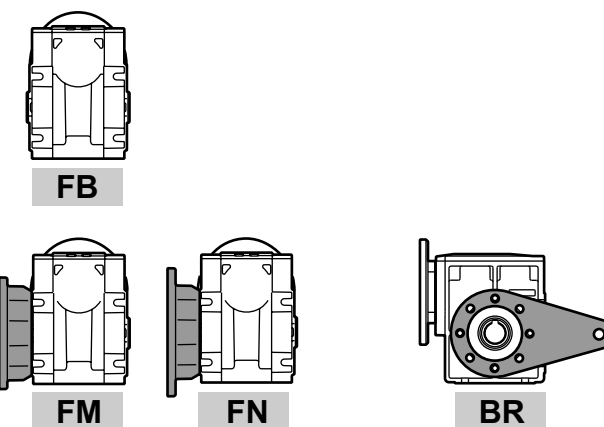
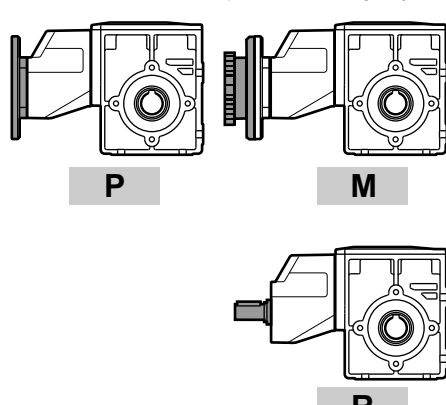
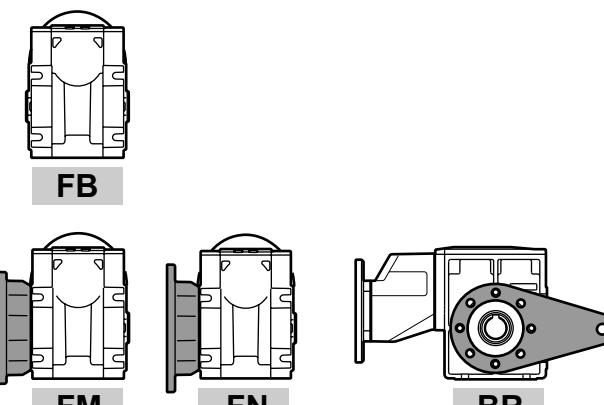
Atex certification
Certificazione Atex

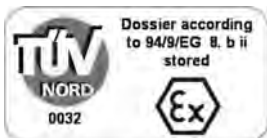
Installation and maintenance
Installazione, uso e manutenzione

Radial - axial loads
Carichi radiali e assiali

Accessories
Accessori

Spare parts list
Liste parti di ricambio

Type - Tipo - Typ - Tipo	Size - Grandezza Größe - Tomáño	Mounting - Montaggio - Montage - Tipo de montaje
P	S45	FB
<p>Worm gearboxes Riduttori a vite senza fine Schneckengetriebe Reductores de corona sin fin</p>  <p style="text-align: center;"> P M B R </p>	<p>S30 S45 S50 S63</p>	 <p style="text-align: center;"> FB FM FN BR </p>
<p>Worm gearboxes with primary reduction Riduttori a vite senza fine con precoppia Schneckengetriebe mit Stirradstufe am Eintrieb Reductores corona sin fin con prereductora de engranajes</p>  <p style="text-align: center;"> P M R </p>	<p>PS4 PS5 PS6</p>	 <p style="text-align: center;"> FB FM FN BR </p>



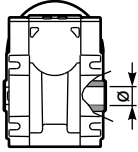
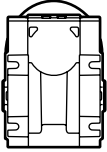
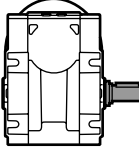
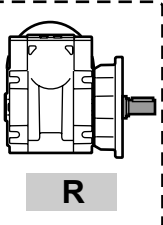
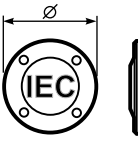

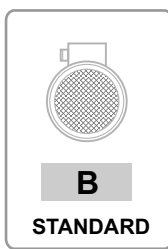


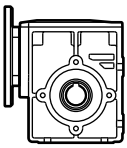
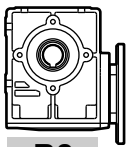
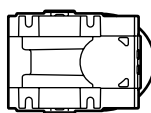
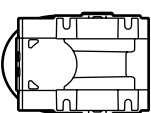
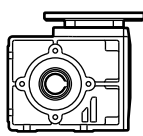
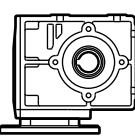
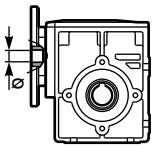
A richiesta possiamo fornire i nostri prodotti secondo le normative ATEX

On request we can deliver our products according to the ATEX

Auf Anfrage können wir unsere Produkte den Richtlinien ATEX entsprechend liefern

A pedido, se pueden enviar nuestros productos de acuerdo con las normas ATEX.

CODIFICA / HOW TO ORDER / TYPENBEZEICHNUNGEN / CODIFICACIÓN

Ratio - Rapporto Untersetzung Relación	Hub - Mozzo corona Hohlwelle Nucleo corona	Output shaft Albero lento Abtriebswelle Eje solida	Motor size Grandezza motore Motor Grösse Tamaño motor	Terminal box position Posizione morsettiera Klemmkastenlage Posición caja de bornes	Mounting position Posizione montaggio Einbaulage Position de montaje	Reduced Input bore Foro entrata ridotto
10	C	Ø	Q	B	B3	-
<p>See technical data table</p> <p>Vedi tabelle dati tecnici.</p> <p>Technisches Datenblatt beachten.</p> <p>Ver tabla datos técnicos</p>	 <p>C STANDARD</p> <p>S30 ⇨ $\varnothing 16$ S45 ⇨ $\varnothing 20$ S50 ⇨ $\varnothing 20$ S63 ⇨ $\varnothing 30$</p> <p>I Stainless steel hub Mozzo in acciaio inox</p>	 <p>Ø HOLLOW</p>  <p>S EXTENDED</p>  <p>R</p> <p>With flange and special shaft for high radial loads Con flange e albero in uscita speciale per alti carichi radiali Only with FM or FN Solo con FM o FN</p>	 <p>M without flange Senza flangia</p> <p>B5 B=63 ($\varnothing 140$) C=71 ($\varnothing 160$) D=80 ($\varnothing 200$) E=90 ($\varnothing 200$)</p> <p>B14 O=56 ($\varnothing 80$) P=63 ($\varnothing 90$) Q=71 ($\varnothing 105$) R=80 ($\varnothing 120$) T=90 ($\varnothing 140$)</p> <p>0=Type R</p>	 <p>A</p>  <p>B STANDARD</p>  <p>C</p>  <p>D</p>	 <p>B3/B5</p>  <p>B8</p>  <p>B6</p>  <p>B7</p>  <p>V5</p>  <p>V6</p>	 <p>-</p> <p>Not indication standard bore Nessuna indicazione foro standard</p> <p>P Input bore reduced one size Foro entrata ridotto di una misura Ex. Input Flange 71 B14 Standard $\varnothing 14$ Reduced $\varnothing 11$</p> <p>Q Input bore reduced two sizes Due grandezze ridotte foro entrata Ex. Input Flange 71 B14 Standard $\varnothing 14$ Reduced $\varnothing 9$</p>

REQUIRED POWER / POTENZA RICHIESTA / ERFORDERLICHE LEISTUNG / POTENCIA NECESARIA

Lifting / sollevamento / hubantriebe / elevación

$$P \text{ [KW]} = \frac{M \text{ [Kg]} \cdot g \text{ [9.81]} \cdot v \text{ [m / s]}}{1000}$$

Rotation / rotazione / drehung / rotation

$$P \text{ [KW]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot n \text{ [rpm]}}{9550}$$

Linear movement / traslazione / linearbewegung / translacion

$$P \text{ [KW]} = \frac{F \text{ [N]} \cdot v \text{ [m / s]}}{1000}$$

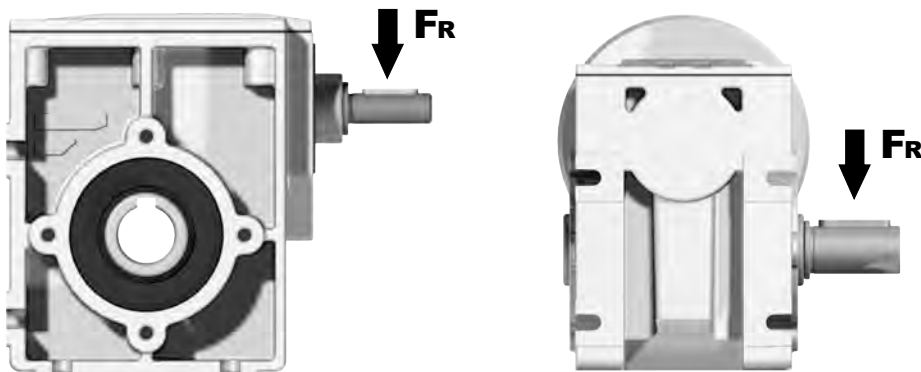
TORQUE / COPPIA / DREHMOMENT / PAR

$$M \text{ [Nm]} = \frac{9550 \cdot P \text{ [KW]}}{n \text{ [rpm]}}$$

$$M \text{ [lb in]} = \frac{63030 \cdot P \text{ [HP]}}{n \text{ [rpm]}}$$

RADIAL LOADS / CARICHI RADIALI / RADIALE - UND AXIALLASTEN / CARGA RADIAL Y AXIAL

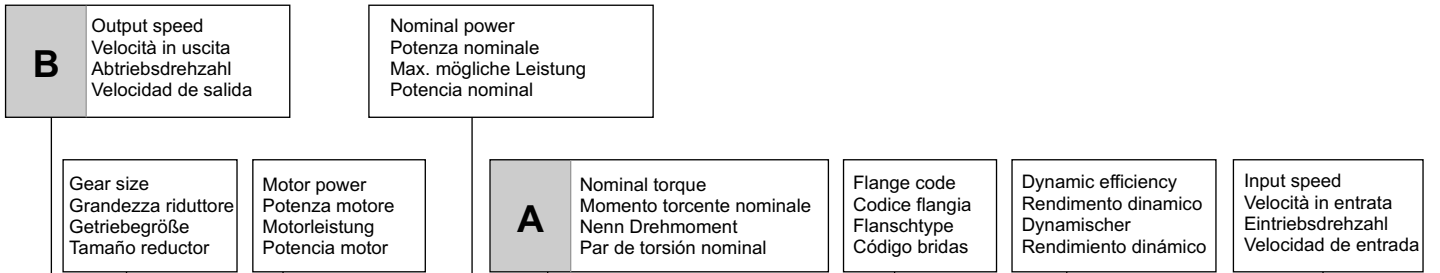
- Radial load generated by external transmissions keyed onto input and/or output shafts.
- Forza radiale generata da organi di trasmissione calettati sugli alberi di ingresso e/o uscita.
- Belastungen der Antriebs- bzw. Abtriebswellen durch von aussen eingebrachte Radiallasten.
- Cargas radiales, generada por transmisiones externas, aplicadas sobre los ejes de entrada y/o salida



	$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [Nm]} \cdot 2000}{d \text{ [mm]}} \cdot f_k$	$F_R \text{ [N]} = \frac{M \text{ [lb in]} \cdot 8.9}{d \text{ [in]}} \cdot f_k$
M	Output torque / Momento torcente / Abtriebsdrehmoment / Par torsion	
d	Diam. of driving element / Diametro primitivo / Durchmesser der Abtriebseinheit / Diámetro primitivo	
f_k	Factor / Coefficiente di trasformazione / Faktor / Coefficiente de transmisión 1.15 Gearwheels / Ingranaggi / Zahnrad / Engranaje 1.25 Chain sprochets / Catena / Antriebskette / Cadena 1.75 Narrow v-belt pulley / Cinghia Trapezoidale / Keilriemen / Correa trapezoidal 2.50 Flat-belt pulley / Cinghia piatta / Flachzahnriem. / Correa plana	

- If your application requires higher radial loads, contact our technical office. Higher load may be possible.
- Nel caso la vostra applicazione richieda carichi radiali superiori consultare il nostro ufficio tecnico, valori maggiori possono essere accettati.
- Wenn Ihre Anwendung höhere Radialbelastungen erfordert, so wenden Sie sich bitte an unser technischen Büro.
- En el caso en que una aplicación exija una carga radial superior a la especificada en el catálogo, consultar a nuestra oficinas técnica.

How to select a gearbox / Come selezionare un riduttore
Wie wählt man ein Getriebe / Cómo seleccionar un reductor

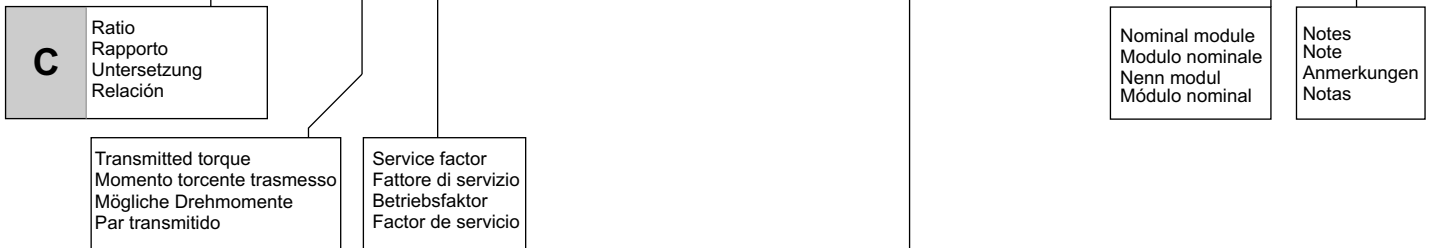


S45 High tech worm - Gear
41Nm Rating - Aluminum WORM GEARBOXES

QUICK SELECTION / Selezione veloce

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn	Ratios code
							B	C	O	P	Q			
							63	71	56	63	71			
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03

input speed (n₁) = 1400 min⁻¹



fs		Oper. hours per day Ore di funz. giorn.			
Type of load and starts per hour Tipo di carico e avviamenti per ora		<2 h	2 - 8 h	8 - 16 h	
Continuous or intermittent appl. with start / hour Applicazione cont. o interm. con n.ro operazioni/ora	≤ 10	Uniform / Uniforme	0.9	1	1.25
		Moderate / Moderato	1	1.25	1.5
		Heavy / Forte	1.25	1.5	1.75
Intermittent application with start / hour Applicazione intermittente con n.ro operazioni/ora	> 10	Uniform / Uniforme	1.25	1.5	1.75
		Moderate / Moderato	1.5	1.75	2
		Heavy / Forte	1.75	2	2.25

D	Motor flange available Flange disponibili Erhältliche Motorflansche Bridas disponibles
B)	Mounting with reduction ring Montaggio con boccia di riduzione Reduzierhülsen Montaje con casquillo de reducción
C)	Motor flangeholes position/terminal box position Posizione fori flangia/basetta motore Bohrungsposition am Motorflansch/-sockel Posición agujeros brida / base motor
B)	Available without reduction bushes Disponibile anche senza boccia Auch ohne Reduzierbuchse verfügbar Disponible tambien sin casquillo

A	Select required torque (according to service factor)	Seleziona la coppia desiderata (comprensiva del fattore di servizio)	Max. Drehmoment in Bezug zum Betriebsfaktor	Seleccionar el par deseado (incluyendo el factor de servicio)
B	Select output speed	Seleziona la velocità in uscita	Ausgewählte Abtriebsdrehzahl	Seleccionar la velocidad de salida
C	On the same line of selected geared motor, you can find the gear ratio	Sulla riga corrispondente alla motorizzazione prescelta si può rilevare il rapporto di riduzione	Auf der gleichen Linie wie die ausgewählte Motorleistung steht auch die Getriebeuntersetzung	En la línea correspondiente al motor preseleccionado es posible encontrar la relación de reducción
D	Select motor flange available (if requested)	Scegli la flangia disponibile (se richiesta)	Erhältliche Motorflansche (auf Anfrage)	Seleccionar la brida disponible (sobre pedido)



QUICK SELECTION / Selezione veloce							input speed (n ₁) = 1400 min ⁻¹						
Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							A	B	O	P			
280	5	0.18	5	3.3	0.60	17	B		B-C		82	1.26	09
200	7	0.18	7	2.4	0.44	17	B		B-C		80	1.44	01
140	10	0.18	10	1.8	0.32	17	B		B-C		78	1.44	02
93	15	0.18	13	1.4	0.25	19	B		B-C		73	1.44	03
70	20	0.18	17	1.1	0.20	19	B		B-C		70	1.09	04
47	30	0.12	15	1.4	0.17	21	B		B-C		62	1.44	05
35	40	0.12	19	1.1	0.13	20	B		B-C		57	1.09	06
23	61	0.09	19	1.1	0.10	20	B		B-C		50	0.72	07
17.5	80	0.09	16	1.0	0.06	16	B		B-C		48	0.56	08

Motor Flanges Available Flange Motore Disponibili
 B) Supplied with Reduction Bushing Fornito con Bussola di Riduzione
 B) Available on Request without reduction bushing Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione
 C) Motor Flange Holes Position Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit S30 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S30 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S30 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S30 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION S30 Oil Quantity 0.055 Lt.	
AGIP Telium VSF 320	SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS			
Output shaft Albero di uscita			
	n ₂ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
	200	700	1600
	150	700	1600
	100	750	1700
	75	800	1750
	50	850	1800
25	850	1800	
15	850	1800	
Input shaft albero in entrata			
	n ₁ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
	1400	20	100

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

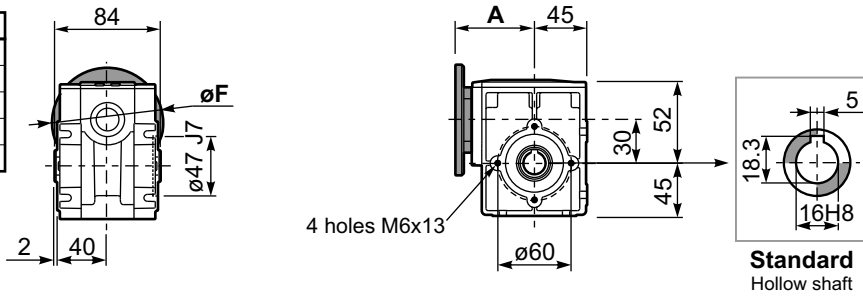
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

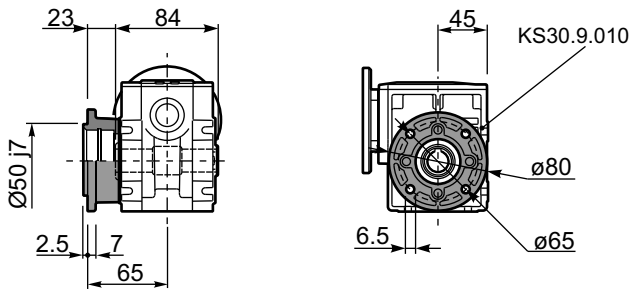
PS30**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **1.50 kg**

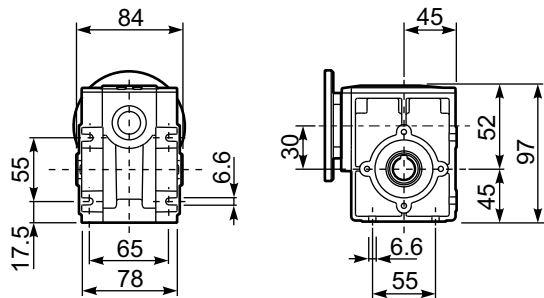
M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K030.4.041	120	61.5
63B5	K030.4.042	140	62.5
56B14	K030.4.046	80	61.5
63B14	K030.4.045	90	62.5



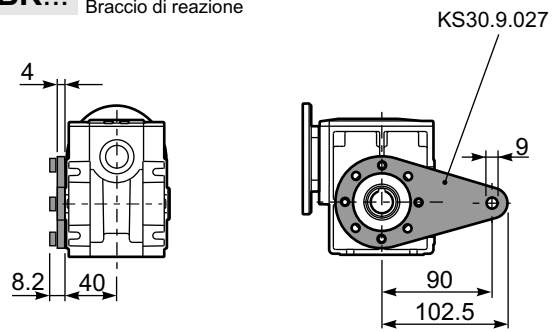
PS30**FM**...C Output flange
Flangia in uscita



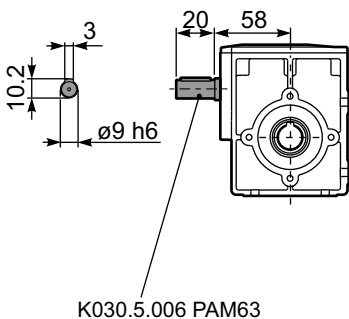
PS30**FB**... Feet
Piedini



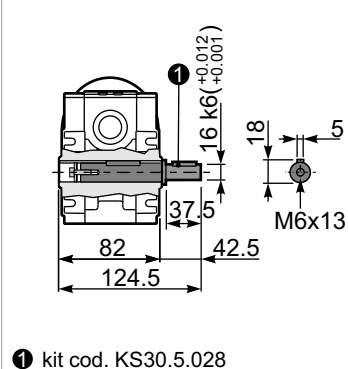
PS30**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione



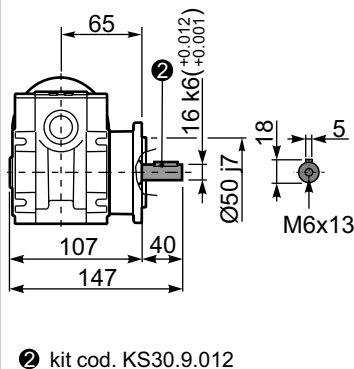
RS30**FB**... Input shaft
Albero in entrata



PS30...**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



PS30**FM**..R Special Shaft
Albero lento



The flange dimensions are the same as FM(KS30.9.010)



QUICK SELECTION / Selezione veloce							input speed (n ₁) = 1400 min ⁻¹							
Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges		Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							B	C	O	P	Q			
200	7	0.37	14	2.2	0.80	30	B		B-C	B-C		80	2.2	01
140	10	0.37	20	1.5	0.57	30	B		B-C	B-C		79	2.2	02
100	14	0.37	27	1.1	0.41	30	B		B-C	B-C		77	2.4	03
67	21	0.37	36	1.2	0.43	41	B		B-C	B-C		67	1.6	04
50	28	0.25	31	1.3	0.33	41	B		B-C	B-C		65	2.5	05
38	37	0.25	40	1.0	0.26	41	B		B-C	B-C		63	1.8	06
30	46	0.25	46	0.9	0.22	41	B		B-C	B-C		59	1.5	07
23	60	0.18	41	1.0	0.18	41	B		B-C	B-C		56	1.2	08
20	70	0.12	31	1.0	0.12	30	B		B-C	B-C		54	1.0	09
13.7	102	0.09	31	1.0	0.09	29	B		B-C	B-C		49	0.72	10

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

EN Unit S45 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S45 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S45 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S45 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION S45 Oil Quantity 0.20 Lt.

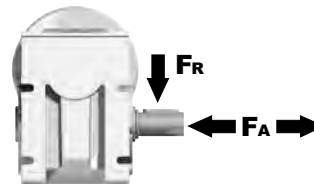
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

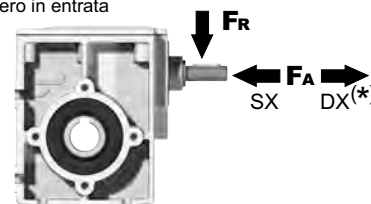
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n ₂ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	1000	1900
150	1150	2200
100	1300	2600
75	1300	2800
50	1350	2900
25	1350	2900
15	1400	3000

Input shaft
albero in entrata



n ₁ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	42	210

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

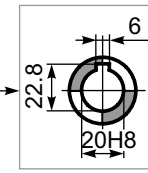
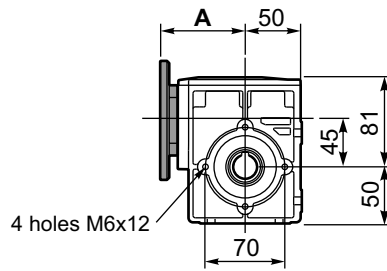
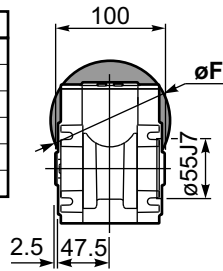
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

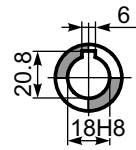
PS45**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight
peso riduttore **2.80 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	76
71B5	K050.4.042	160	74
56B14	KC40.4.049	80	75.5
63B14	K050.4.047	90	78
71B14	K050.4.045	105	75.5

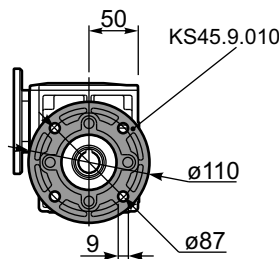
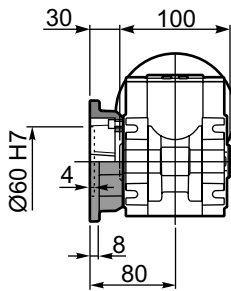


Standard
Hollow shaft

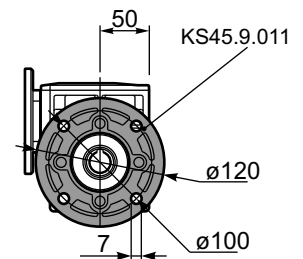
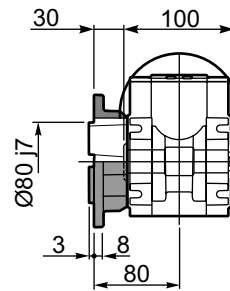


On request
A richiesta

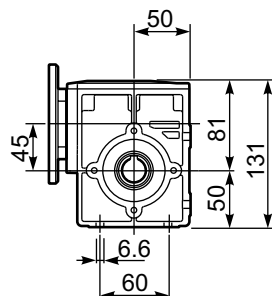
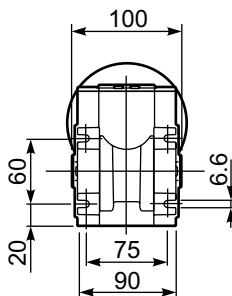
PS45**FM**...C Output flange
Flangia in uscita



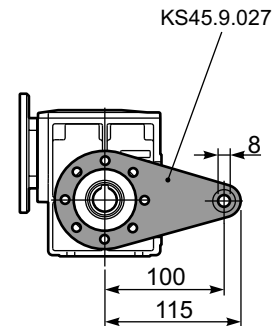
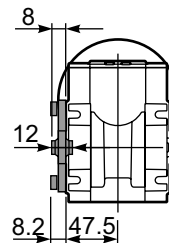
PS45**FN**...C Output flange
Flangia in uscita



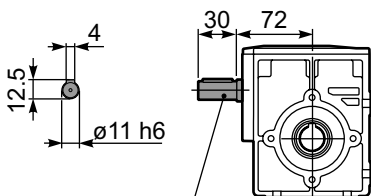
PS45**FB**... Feet
Piedini



PS45**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

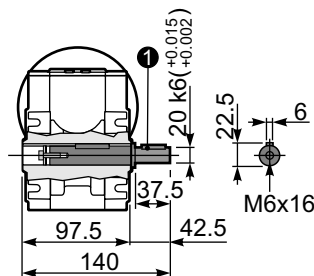


RS45**FB**... Input shaft
Albero in entrata



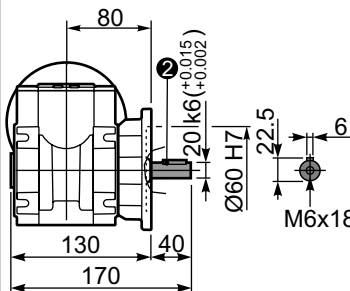
K045.5.006 PAM71

PS45...**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



① kit cod. KS45.5.028

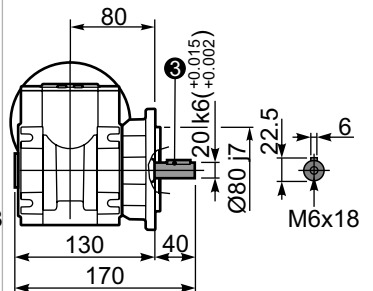
PS45**FM**..R Special Shaft
Albero lento



② kit cod. KS45.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS45.9.010)

PS45**FN**..R Special Shaft
Albero lento



③ kit cod. KS45.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS45.9.011)



QUICK SELECTION / Selezione veloce										input speed (n ₁) = 1400 min ⁻¹						
Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							B	C	D	O	P	Q	R			
							63	71	80	56	63	71	80			
200	7	0.75	29	1.9	1.5	57	B	B			B-C	B		82	2.5	01
140	10	0.75	41	1.5	1.1	62	B	B			B-C	B		80	2.4	02
100	14	0.75	57	1.2	0.90	68	B	B			B-C	B		79	2.6	03
78	18	0.55	51	1.2	0.67	62	B	B			B-C	B		75	2.0	04
54	26	0.55	67	1.0	0.54	66	B	B			B-C	B		69	2.7	05
39	36	0.37	63	1.2	0.43	72	B			B-C	B-C			69	2.1	06
33	43	0.37	72	1.0	0.35	68	B			B-C	B-C			66	1.8	07
23	60	0.25	59	1.0	0.26	62	B			B-C	B-C			58	1.3	08
21	68	0.25	66	0.9	0.22	58	B			B-C	B-C			57	1.2	09
17.5	80	0.18	53	1.1	0.19	57	B			B-C	B-C			54	1.0	10
14	100	0.12	41	1.3	0.15	51	B			B-C	B-C			50	0.8	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit S50 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S50 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S50 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S50 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION S50 Oil Quantity 0.25 Lt.

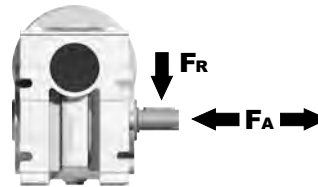
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

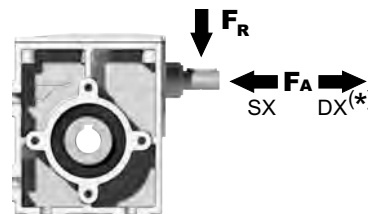
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n ₂ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	1350	2250
150	1500	2500
100	1650	2750
75	1650	2750
50	1700	2900
25	1700	2900
15	1700	3000

Input shaft
albero in entrata



n ₁ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	76	380

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

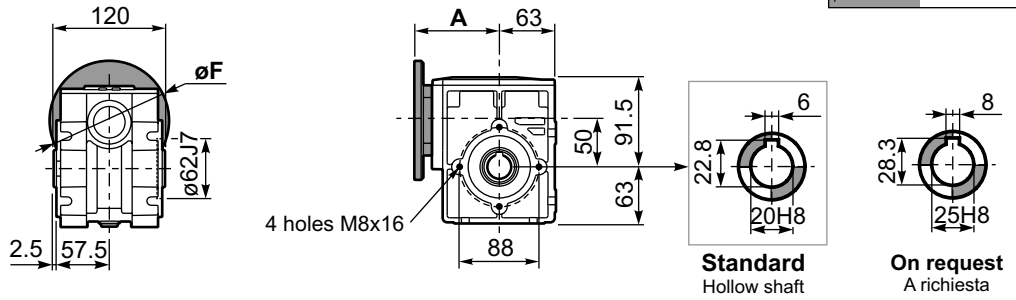
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PS50**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

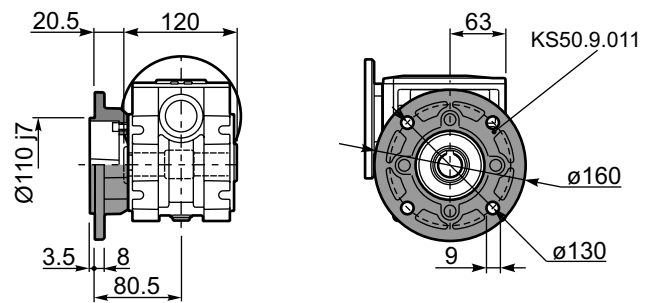
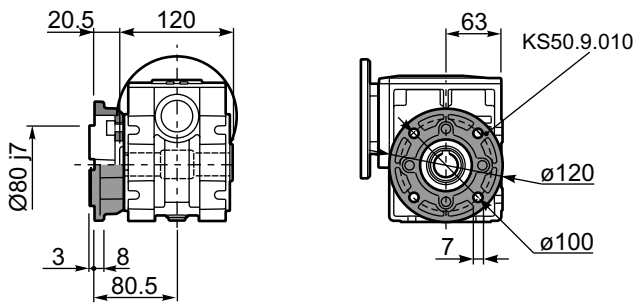
Gearbox weight
peso riduttore **4.40 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K050.4.041	138	80.5
71B5	K050.4.042	160	78.5
80B5	K050.4.043	200	80.5
56B14	KC40.4.049	80	80
63B14	K050.4.047	90	82.5
71B14	K050.4.045	105	80
80B14	K050.4.046	120	80.5



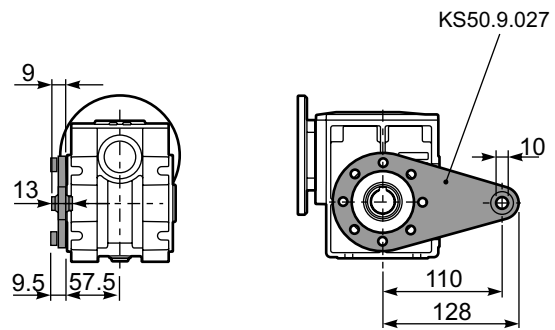
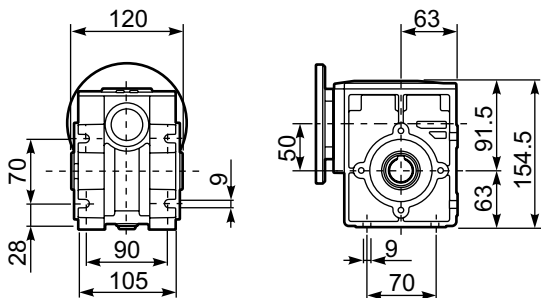
PS50**FM**...C Output flange
Flangia in uscita

PS50**FN**...C Output flange
Flangia in uscita



PS50**FB**... Feet
Piedini

PS50**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

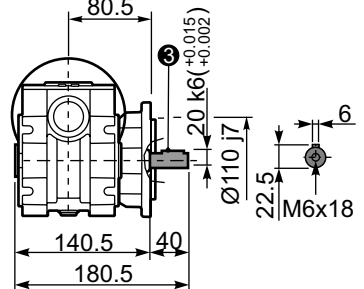
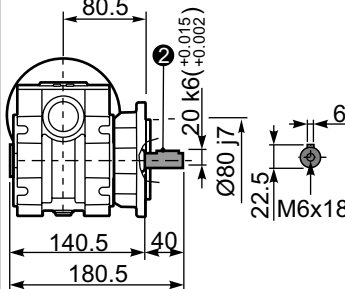
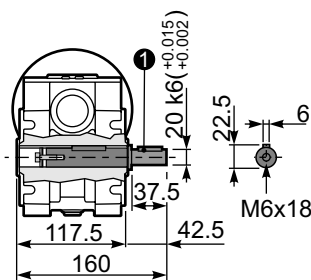
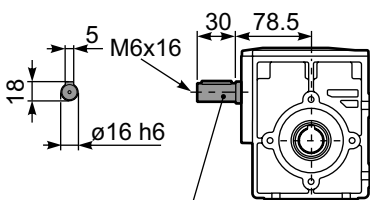


RS50FB... Input shaft
Albero in entrata

PS50...**S**... Single Shaft
Albero lento semplice

PS50**FM**..R Special Shaft
Albero lento

PS50**FN**..R Special Shaft
Albero lento



K050.5.006 PAM71
K050.5.007 PAM80

① kit cod. KS50.5.028

② kit cod. KS50.9.012

③ kit cod. KS50.9.013

The flange dimensions are the same as FM(KS50.9.010)

The flange dimensions are the same as FN(KS50.9.011)



QUICK SELECTION / Selezione veloce										input speed (n ₁) = 1400 min ⁻¹							
Output Speed n ₂ [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P _{1M} [kW]	Output torque M _{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P _{1R} [kW]	Nominal torque M _{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges			Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code	
							B	C	D	E	Q	R	T				
							63	71	80	90	71	80	90				
200	7	1.8	71	1.8	3.2	125		B	B			B-C	B-C		83	3.1	01
140	10	1.8	99	1.4	2.4	134		B	B			B-C	B-C		81	3.1	02
93	15	1.5	121	1.1	1.7	138		B	B			B-C	B-C		79	3.1	03
74	19	1.1	111	1.2	1.4	138		B	B			B-C	B-C		78	2.6	04
58	24	1.1	135	1.0	1.2	142		B	B			B-C	B-C		75	2.0	05
47	30	1.1	167	0.9	0.96	146		B	B			B-C	B-C		74	3.2	06
39	36	0.75	125	1.2	0.88	147		B	B	B		B-C	B-C		68	2.7	07
31	45	0.55	111	1.2	0.67	135	B	B				B-C	C		66	2.1	08
21	67	0.55	151	0.8	0.45	124	B	B				B-C	C		60	1.5	09
17.5	80	0.37	115	1.0	0.38	119	B	B				B-C	C		57	1.3	10
14.9	94	0.37	123	1.0	0.36	119	B	B				B-C	C		52	1.1	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit S63 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo S63 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe S63 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño S63 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION S63 Oil Quantity 0.50 Lt.

AGIP Telium VSF 320

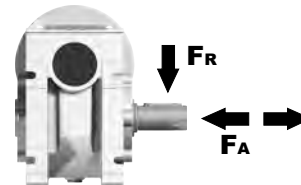
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

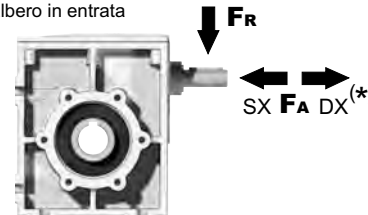
Albero di uscita



n ₂ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	2000	3250
150	2300	4100
100	2850	4600
75	3400	5500
50	3600	6000
25	3600	6000
15	3600	6200

Input shaft

albero in entrata



n ₁ [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	90	450

***Strong axial loads in the DX direction are not allowed.**
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

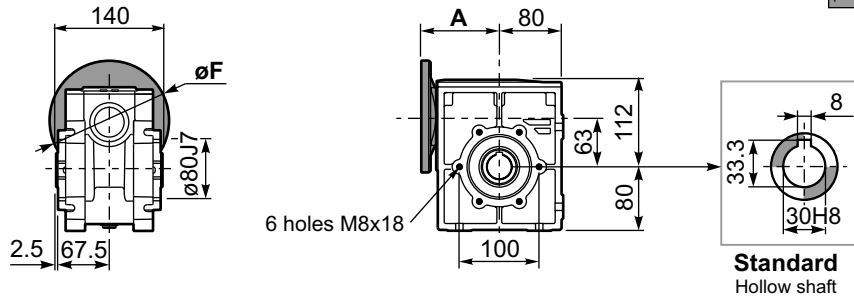
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PS63**FB**... Basic wormbox
Riduttore base

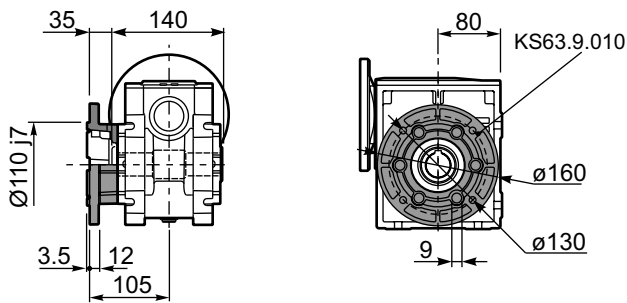
Gearbox weight
peso riduttore **7.50 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
63B5	K063.4.041	140	99.5
71B5	K063.4.042	160	97.5
80/90B5	K063.4.043	200	99.5
71B14	K063.4.047	105	97.5
80B14	K063.4.046	120	98.5
90B14	K063.4.041	140	99.5

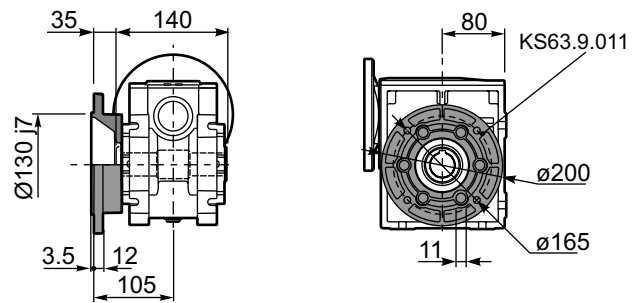


Standard
Hollow shaft

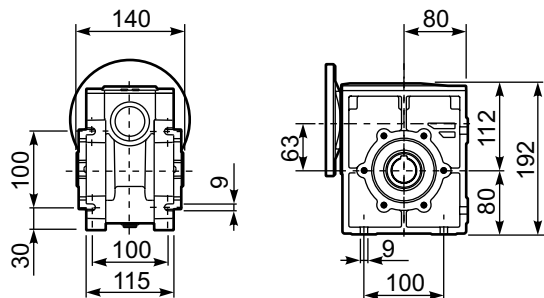
PS63**FM**..C Output flange
Flangia in uscita



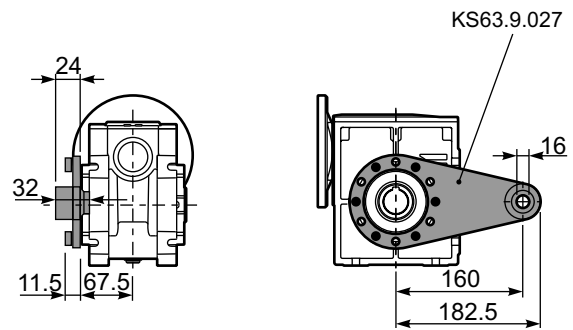
PS63**FN**..C Output flange
Flangia in uscita



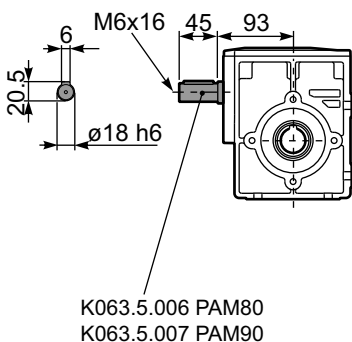
PS63**FB**... Feet
Piedini



PS63**BR**... Reaction arm
Braccio di reazione

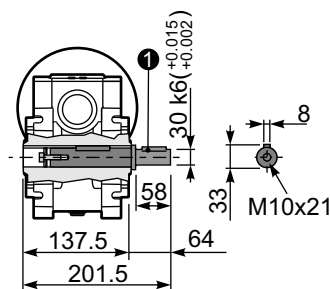


RS63**FB**... Input shaft
Albero in entrata



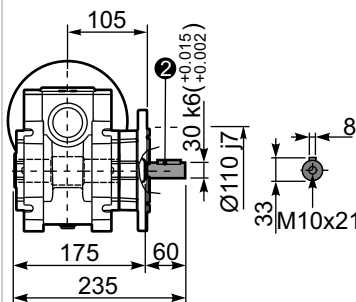
K063.5.006 PAM80
K063.5.007 PAM90

PS63.....**S**... Single Shaft
Albero lento semplice



1 kit cod. KS63.5.028

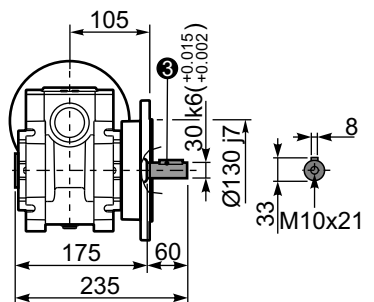
PS63**FM**..R Special Shaft
Albero lento



2 kit cod. KS63.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS63.9.010)

PS63**FN**..R Special Shaft
Albero lento





3 kit cod. KS63.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS63.9.011)

QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module  Mn [mm]	 Ratios code
							A	B	C	P	Q			
							56	63	71	63	71			
47	30.1	0.25	38	1.4	0.36	55				C		74	2.2	01
33	43.0	0.25	53	1.0	0.26	55				C		72	2.4	02
23	60.2	0.25	62	0.9	0.22	55				C		60	1.6	03
15.5	90.3	0.12	42	1.3	0.16	55				C		57	2.5	04
11.6	120	0.12	52	1.1	0.13	55				C		53	1.8	05
8.8	159	0.12	64	0.9	0.10	55				C		49	1.5	06
7.1	198	0.12*	55	<0.8	0.09	55				C		47	1.5	07
5.4	258	0.12*	55	<0.8	0.07	55				C		45	1.0	08
4.7	301	0.12*	39	<0.8	0.05	39				C		40	0.72	09
3.2	439	0.12*	39	<0.8	0.04	39				C		36	0.72	10

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

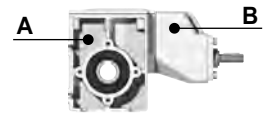
EN Unit PS4 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox. For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo PS4 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore. Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe PS4 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño PS4 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor. Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION PS5 Oil
Common lubrication 0.25 l (A + B) except V5 mounting position which is 0.4 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

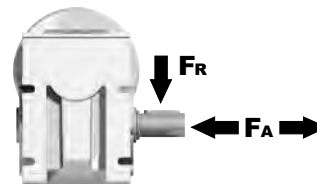
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

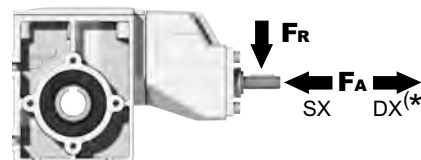
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	1000	1900
150	1150	2200
100	1300	2600
75	1300	2800
50	1350	2900
25	1350	2900
15	1400	3000

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

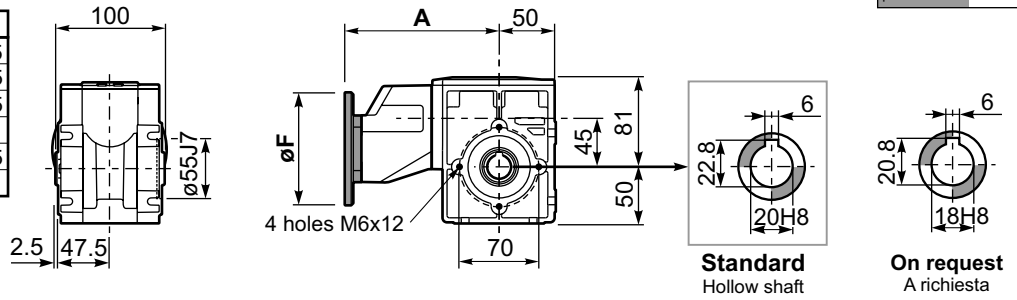
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PPS4FB... Basic wormbox
Riduttore base

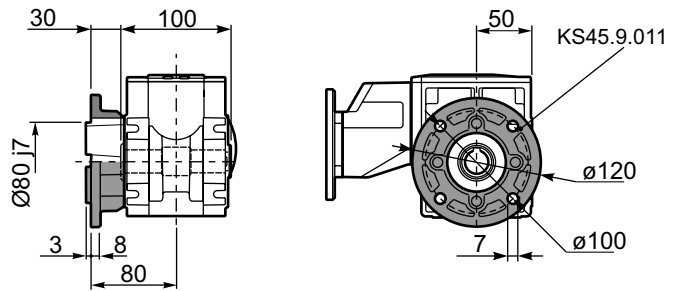
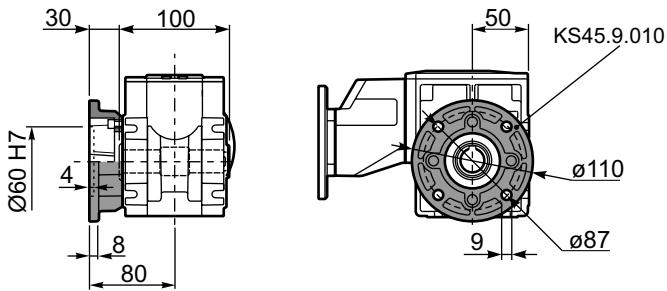
Gearbox weight
peso riduttore **3.80 kg**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	141.5
63B5	K050.4.041	138	141.5
71B5	K050.4.042	160	139.5
63B14	K050.4.047	90	143.5
71B14	K050.4.045	105	141



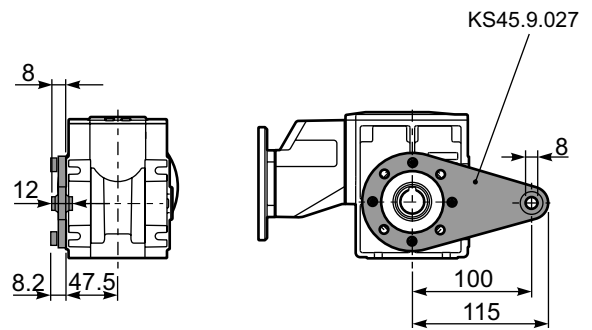
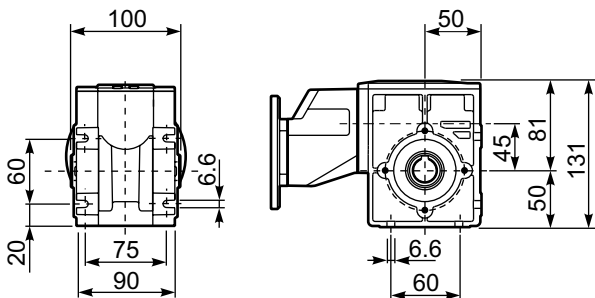
PPS4FM...C Output flange
Flangia in uscita

PPS4FN...C Output flange
Flangia in uscita



PPS4FB... Feet
Piedini

PPS4BR... Reaction arm
Braccio di reazione

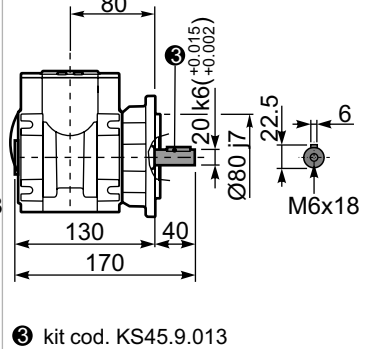
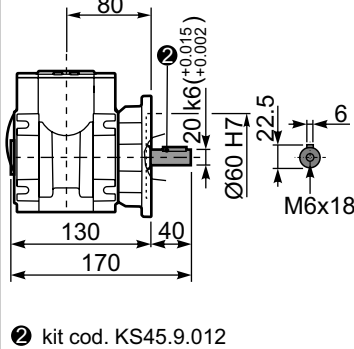
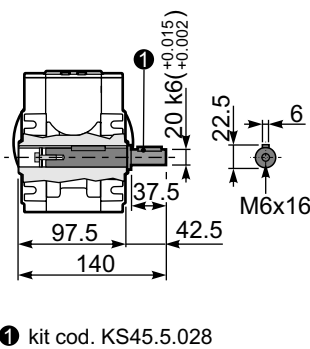
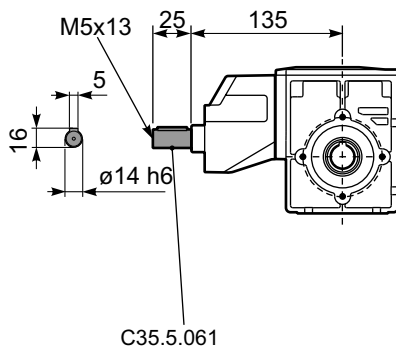


RPS4FB... Input shaft
Albero in entrata

PPS4.....S... Single Shaft
Albero lento semplice

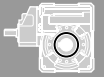
PPS4FM..R Special Shaft
Albero lento

PPS4FN..R Special Shaft
Albero lento



The flange dimensions are the same as FM(KS45.9.010)

The flange dimensions are the same as FN(KS45.9.011)



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges			Available B14 motor flanges		Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	Ratios code
							A	B	C	P	Q			
							56	63	71	63	71			
47	30.1	0.37	58	1.3	0.49	77				C		76	2.4	01
33	43.0	0.25	55	1.4	0.35	77				C		75	2.6	02
23	60.2	0.25	71	1.1	0.27	77				C		69	2.0	03
18.1	77.4	0.25	81	1.1	0.27	88				C		61	2.7	04
12.5	112	0.18	84	1.1	0.19	88				C		61	2.1	05
9.0	155	0.12	71	1.2	0.15	88				C		56	1.8	06
7.6	185	0.12	74	1.0	0.12	77				C		49	1.3	07
5.4	258	0.12*	77	<0.8	0.09	77				C		47	1.2	08
4.8	292	0.12*	66	<0.8	0.08	66				C		44	1.0	09
4.1	344	0.12*	44	<0.8	0.05	44				C		40	0.8	10
3.3	430	0.12*	44	<0.8	0.04	44				C		36	0.8	11

Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

* Power higher than the maximum one which can be supported by the gearbox. Select according to the torque M_{2R}
Potenza superiore a quella massima sopportabile dal riduttore. Selezionare in base al momento torcente M_{2R}

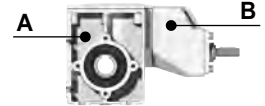
EN Unit PS5 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

I Il riduttore tipo PS5 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe PS5 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial- und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs- und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño PS5 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION PS5 Oil
Common lubrication 0.32 l (A + B)
except V5 mounting position
which is 0.52 l (A + B).



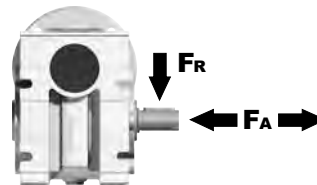
AGIP Telium VSF 320

SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

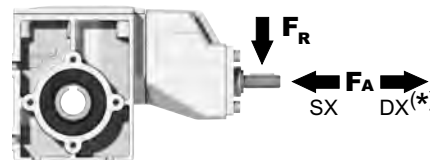
RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	1350	2250
150	1500	2500
100	1650	2750
75	1650	2750
50	1700	2900
25	1700	2900
15	1700	3000

Input shaft
albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	44	220

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

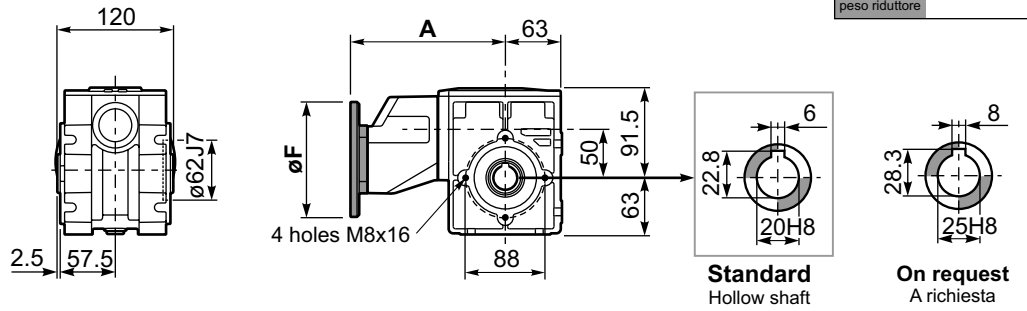
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

PPS5FB... Basic wormbox
Riduttore base

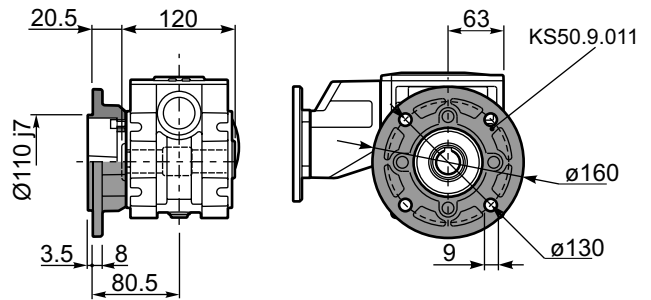
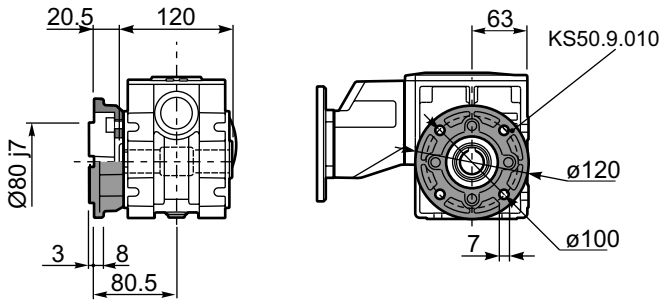
Gearbox weight
peso riduttore **5.40 Lt.**

M. flanges	Kit code	øF	A
56B5	K050.4.046	120	146
63B5	K050.4.041	138	146
71B5	K050.4.042	160	144
63B14	K050.4.047	90	148
71B14	K050.4.045	105	145.5



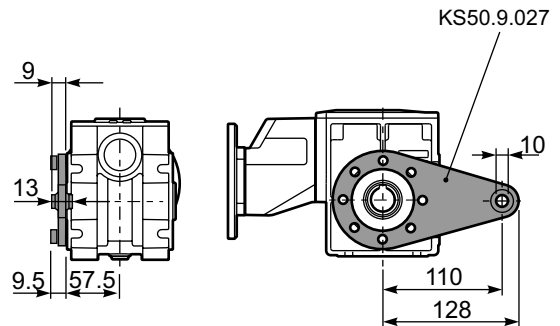
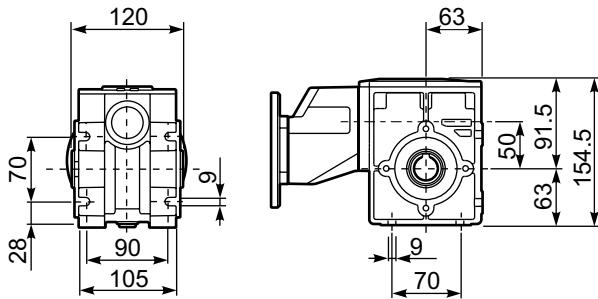
PPS5FM...C Output flange
Flangia in uscita

PPS5FN...C Output flange
Flangia in uscita



PPS5FB... Feet
Piedini

PPS5BR... Reaction arm
Braccio di reazione

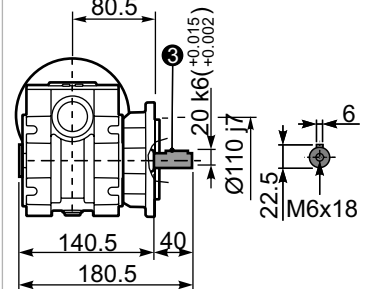
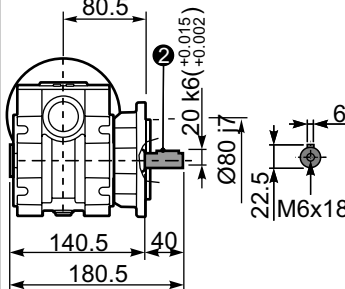
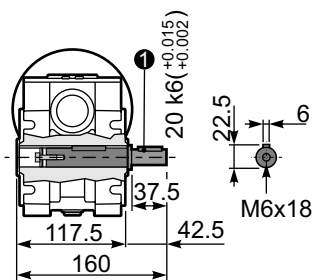
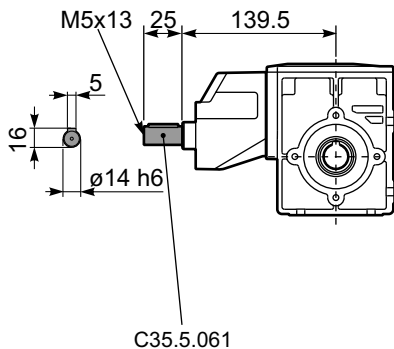


RPS5FB... Input shaft
Albero in entrata

PPS5...S... Single Shaft
Albero lento semplice

PPS5FM..R Special Shaft
Albero lento

PPS5FN..R Special Shaft
Albero lento



The flange dimensions are the same as FM(KS50.9.010)

The flange dimensions are the same as FN(KS50.9.011)



QUICK SELECTION / Selezione veloce

input speed (n_1) = 1400 min⁻¹

	Output Speed n_2 [min ⁻¹]	Ratio i	Motor power P_{1M} [kW]	Output torque M_{2M} [Nm]	Service factor f.s.	Nominal power P_{1R} [kW]	Nominal torque M_{2R} [Nm]	Available B5 motor flanges				Available B14 motor flanges				Dynamic efficiency RD	Tooth Module Mn [mm]	 Ratios code
								B	C	D	E	P	Q	R	T			
								63	71	80	90	63	71	80	90			
IEC 90 - 80 - 71	47	29.9	0.75	113	1.5	1.1	165					C	C		74	2.6	01	
	37	37.7	0.75	141	1.2	0.88	165					C	C		73	2.0	02	
	30	47.1	0.75	169	1.1	0.83	187					C	C		70	3.2	03	
	25	56.6	0.55	136	1.4	0.76	187					C	C		64	2.7	04	
	19.8	70.7	0.55	164	1.1	0.63	187					C	C		62	2.1	05	
	15.9	87.8	0.37	162	1.2	0.43	187					C	C		73	2.6	06	
	12.6	111.0	0.37	199	0.9	0.35	187					C	C		71	2.0	07	
IEC 71 - 63	10.1	139	0.37	234	0.8	0.30	187					C			67	3.2	08	
	8.4	166	0.25	173	1.1	0.27	187					C			61	2.7	09	
	6.7	208	0.18	151	1.1	0.20	165					C			59	2.1	10	
	4.5	310	0.12	129	1.3	0.15	165					C			51	1.5	11	
	3.8	370	0.12	145	1.1	0.14	165					C			48	1.3	12	
	3.2	434	0.12	149	0.9	0.11	138					C			42	1.1	13	

A) Motor Flanges Available
Flange Motore Disponibili

B) Supplied with Reduction Bushing
Fornito con Bussola di Riduzione

B) Available on Request without reduction bushing
Disponibile a Richiesta senza Bussola di Riduzione

C) Motor Flange Holes Position
Posizione Fori Flangia Motore

EN Unit PS6 is supplied with synthetic oil, providing "long life" lubrication. For mounting position V5-V6 please contact us. See table 1 for lubrication and recommended quantity. In table 2 please see possible radial loads and axial loads on the gearbox.
For complete documentation please visit our web site.

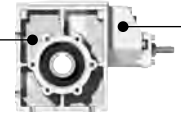
I Il riduttore tipo PS6 viene fornito lubrificato a vita con olio sintetico. Per posizioni V5-V6 contattare il ns. servizio tecnico. Vedi tab.1 per oli e quantità consigliati. In tab.2 sono presenti i carichi radiali e assiali applicabili al riduttore.
Per la documentazione completa consulta il nostro sito.

D Für die Lebensdauerschmierung ist das Getriebe der Größe PS6 mit synthetischem Öl befüllt. Bei Einbaulage V5 oder V6 bitten wir um Rücksprache. In Tabelle 1 ist die Schmiermenge und das empfohlene Schmiermittel angegeben. In Tabelle 2 sind die zulässigen Radial - und Axialbelastungen des Getriebes aufgeführt. Die komplette Dokumentation, Wartungs - und Inbetriebnahmeanleitungen finden Sie unter.

E El reductor tamaño PS6 se suministra, lubricado de por vida con aceite sintético. Para las posiciones V5 y V6 contactar con nuestro servicio técnico. Ver tabla 1, para cantidades y aceites recomendados. En la tabla 2, se encuentran las cargas radiales y axiales admitidas por el reductor.
Para documentación completa, consultar nuestra Web.

LUBRICATION P63 Oil

For B3-V5-V6 separate lubrication for A (0.50 l) B (0.08 l) , for B6-B7-B8 common lubrication 0.70 l (A + B).



AGIP Telium VSF 320

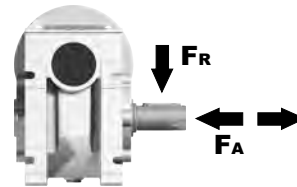
SHELL Omala S4 WE 320

For all details on lubrication and plugs check our website **tab. 1**
Per maggiori dettagli su lubrificazione e tappi olio vedi il nostro sito web

RADIAL AND AXIAL LOADS

Output shaft

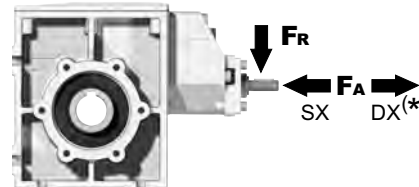
Albero di uscita



n_2 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
200	2000	3250
150	2300	4100
100	2850	4600
75	3400	5500
50	3600	6000
25	3600	6000
15	3600	6200

Input shaft

albero in entrata



n_1 [min ⁻¹]	FA [N]	FR [N]
1400	61	305

*Strong axial loads in the DX direction are not allowed.
Non sono consentiti forti carichi assiali con direzione DX

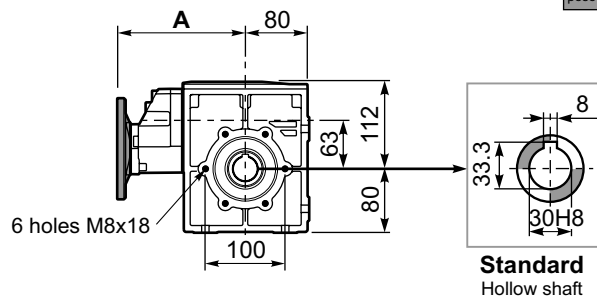
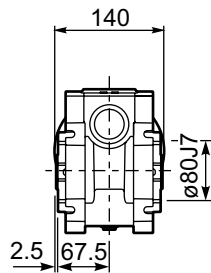
tab. 2

SELECT THIS TYPE AND THIS SPECIFIC SIZE ON THE WEB PAGES TO GET COMPLETE TECHNICAL DATA.
Selezionare tipo e gandezza specifica nel sito web per la documentazione completa.

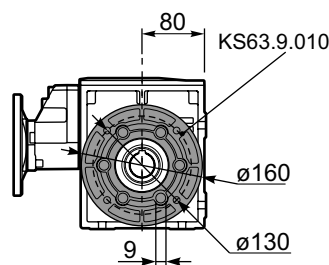
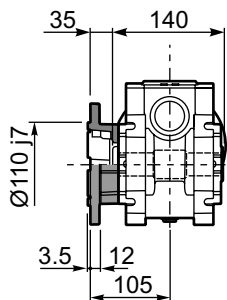
PPS6FB... Basic wormbox
Riduttore base

Gearbox weight peso riduttore	29.9+111	139+434
	9.60	9.10
	Kg	Kg

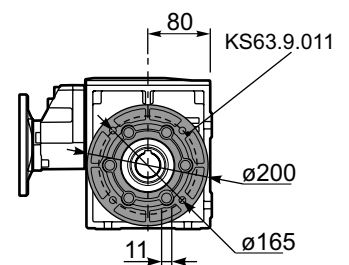
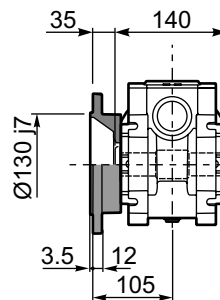
M.flange	Kit code	øF	A	
29.9+111	71B5	K063.4.042	160	176.5
	80/90B5	K063.4.043	200	178.5
	71B14	K063.4.047	105	176.5
	80B14	K063.4.046	120	177.5
	90B14	K063.4.041	140	178.5
139+434	63B5	K050.4.041	138	160.5
	71B5	K050.4.042	160	158.5
	63B14	K050.4.047	90	162.5
	71B14	K050.4.045	105	160



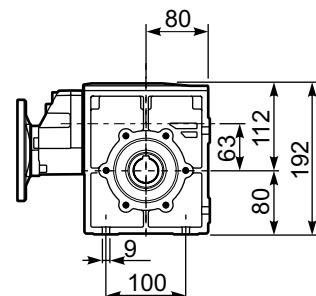
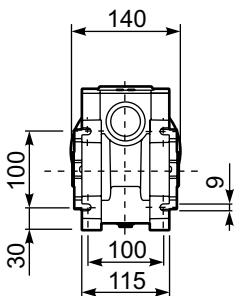
PPS6FM... Output flange
Flangia in uscita



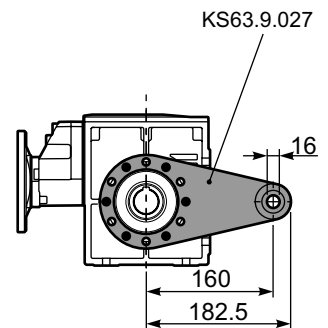
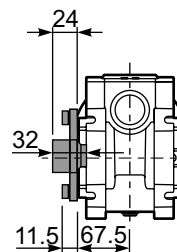
PPS6FN... Output flange
Flangia in uscita



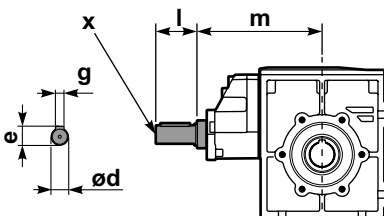
PPS6FB... Feet
Piedini



PPS6BR... Reaction arm
Braccio di reazione

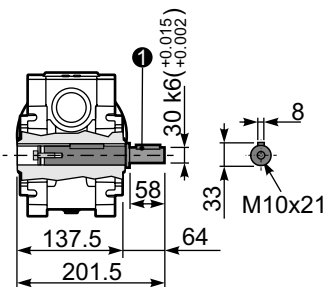


RPS6FB... Input shaft
Albero in entrata



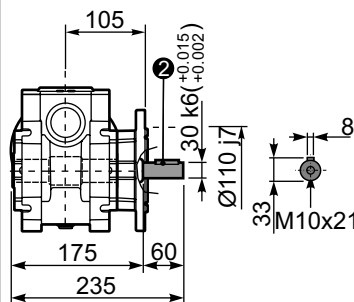
	29.9+111	139+434
ød	19 h6	14 h6
e	21.5	16
g	6	5
l	35	25
m	169.4	154.2
x	M6x16	M5x13
	C40.5.062	C35.5.061

PPS6.....S... Single Shaft
Albero lento semplice



① kit cod. KS63.5.028

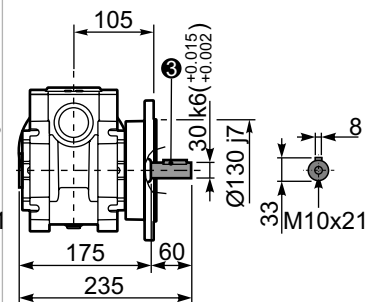
PPS6FM..R Special Shaft
Albero lento



② kit cod. KS63.9.012

The flange dimensions are the same as FM(KS63.9.010)

PPS6FN..R Special Shaft
Albero lento



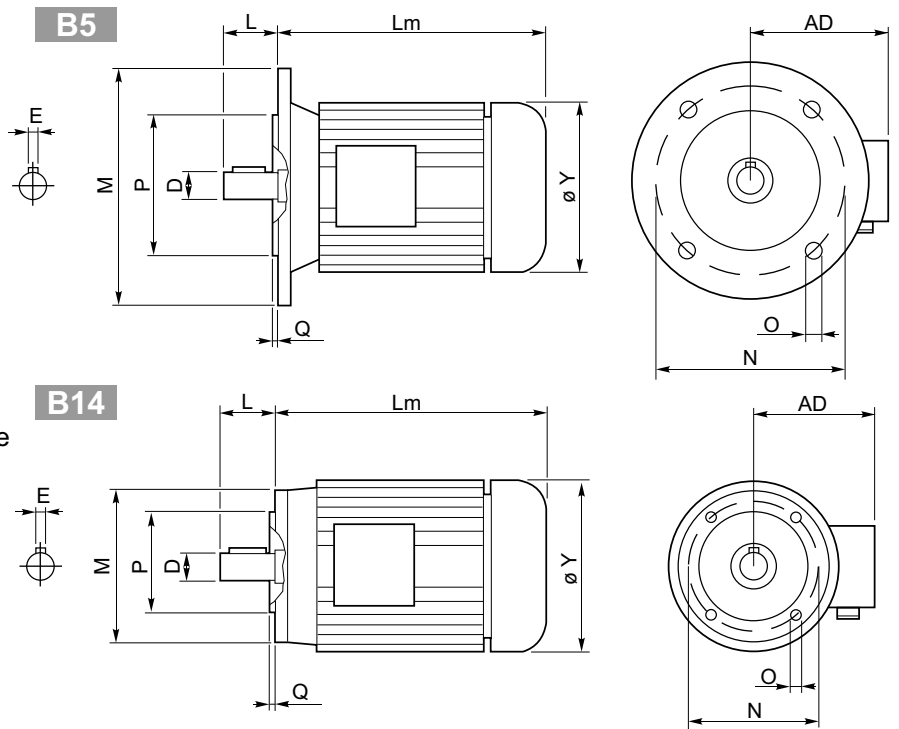
③ kit cod. KS63.9.013

The flange dimensions are the same as FN(KS63.9.011)



- 1) 230/400V - 50Hz three-phase asynchronous induction motor
- 2) Class F insulation
- 3) S1 duty
- 4) IP 55 protection
- 5) Not painted
- 6) Hard plastic sleeve to protect output shaft during the transportation

- 1) 230/400V - 50Hz motore trifase asincrono
- 2) Isolamento Classe F
- 3) S1 servizio continuo
- 4) Protezione IP 55
- 5) Non verniciato
- 6) Manicotto di protezione per l'albero motore



Outside dimensions may be different according to manufacturers.
 Le dimensioni esterne sono indicative, possono variare tra i vari costruttori.

	2 poli / poles			4 poli / poles			6 poli / poles			B5-B14						B5					B14					Kg	
	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	kW	Nm	A (400V)	D	E	L	Lm	Y	AD	P	N	M	O	Q	P	N	M	O	Q		
56 A	0.09	0.32	0.38	0.06	0.44	0.27	—	—	—	9	3	20	179	108	96	80	100	120	7	2.5	50	65	80	M5	2.5	2.7	
56 B	0.12	0.42	0.46	0.09	0.67	0.37	—	—	2.9																		
63 A	0.18	0.63	0.60	0.12	0.84	0.50	0.09	0.99	0.57	11	4	23	185	120	99	95	115	140	9.5	3	60	75	90	M5	2.5	3.8	
63 B	0.25	0.87	0.76	0.18	1.30	0.69	0.12	1.32	0.74																	4.2	
71 A	0.37	1.30	1.00	0.25	1.70	0.91	0.18	1.90	0.80	14	5	30	-	130	104	110	130	160	9.5	3.5	70	85	105	M6	2.5	5.9	
71 B	0.55	1.90	1.54	0.37	2.52	1.14	0.25	2.72	1.10				225	141	107											6.5	
80 A	0.75	2.60	1.85	0.55	3.77	1.51	0.37	3.84	1.18	19	6	40	256	159	127	130	165	200	11.5	3.5	80	100	120	M6	3	8.5	
80 B	1.1	3.90	2.64	0.75	5.11	2.57	0.55	5.84	1.80																	10	
90 S	1.5	5.00	3.31	1.1	7.45	2.78	0.75	7.92	2.32	24	8	50	-	170	135	130	165	200	11.5	3.5	95	115	140	M8	3	12.5	
90 L	2.2	7.50	4.46	1.5	10.2	3.61	1.1	11.6	3.45				15														
100 LA	3.0	10.0	6.28	2.2	14.8	5.07	1.5	15.4	3.88	28	8	60	-	190	148	180	215	250	13	4	110	130	160	M8	3.5	20	
100 LB	—	—	—	3.0	20.1	6.66	—	—	—				22														
112 M	4.0	13.4	8.10	4.0	26.7	8.55	2.2	22.6	5.30				321	210	164											35	
132 S	5.5	18.3	11.2	5.5	36.5	11.4	3.0	30.2	7.20	38	10	80	375	244	180	230	265	300	14	4	130	165	200	M10	4	41	
	7.5	24.9	15.3										51														
132 M	—	—	—	7.5	49.4	15.0	4.0	40.0	9.13				420													51	
	9.2	61.4	18.5	51																							
160 M	—	—	—	11	72	21.5	—	—	—	42	12	110	503	335	246	250	300	350	18	5	—	—	—	—	—	79.2	
160 L	—	—	—	15	98	29	—	—	—				547													97.5	
180 M	—	—	—	18.5	121	35.5	—	—	—	48	14	110	602	366	266	250	300	350	19	5	—	—	—	—	—	—	170
180 L	—	—	—	22	144	42	—	—	—																		



Metric electric motors are in aluminum.
 On request they can be supplied with different Level of protection and painted with 2 or 3 level of anticorrosive paint.

I motori metrici sono in alluminio,
 su richiesta possono essere forniti con differenti livelli di protezione e verniciati con vernice anticorrosiva.



Protection

Standard IP55
Please specify on purchase orders if you need a higher IP protection class.

Grado di protezione

IP55 Standard
Specificare in sede di ordinazione per IP superiore.

Schutzart

IP55 Standard.
Höheren IP Grad bitte im Auftrag angeben.

Grado de protección

IP55 standard.
Especificar en el pedido cuando necesiten protección IP superior.

Insulation

Standard Cl.F
To be specified upon placing the order if different insulation is required.

Isolamento

Cl.F Standard
Specificare in sede di ordinazione classe di isolamento diversa

Isolierung

Cl.F Standard.
Davon abweichende Isolierungsklas se im Auftrag angeben

Aislamiento

Cl.F standard.
Especificar al efectuar el pedido la clase diferente de aislamiento.

Insulation / Isolamento Isolierung / Aislamiento		E	B	F	H
Max. temp.	C°	120°	130°	155°	175°
	F*	248°	266°	311°	347°

Connections

Collegamenti

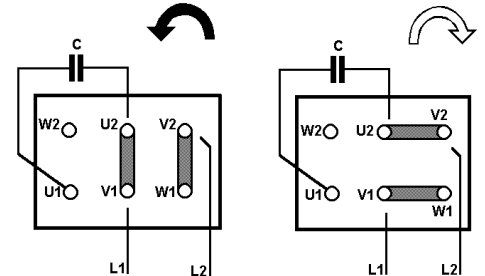
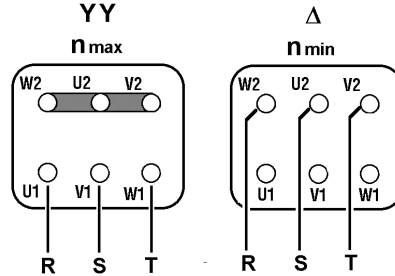
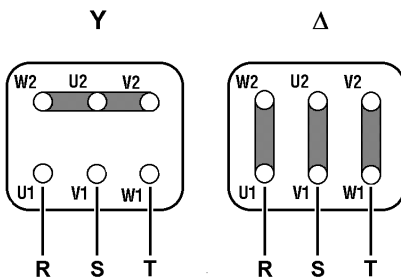
Verbindungselemente

Conexiones

Threephase asynchronous single polarity
Asincrono trifase singola polarità
Asynchronmotor 3-ph eine Drehzahl
Asincrono trifasico de una velocidad

Threephase asynchronous double polarity
Asincrono trifase doppia polarità
Asynchronmotor 3-ph doppelte Drehzahl
Asincrono trifasico de dos velocidades

Single phase asynchronous
Asincrono monofase
Einphasen-Asynchronmotor
Asincrono monofasico



NOTES / NOTE / AUFZEICHNUNG / NOTAS

Lined writing area with horizontal lines.

Please Read Carefully

The following WARNING and CAUTION information is supplied to you for your protection and to provide you with many years of trouble free and safe operation of your product.

Read ALL instructions prior to operating reducer. Injury to personnel or reducer failure may be caused by improper installation, maintenance or operation.

WARNING:

- Written authorization required to operate or use reducers in man lift or people moving devices.
- Check to make sure that certain applications do not exceed the allowable load capacities published in the current catalog.
- Buyer shall be solely responsible for determining the adequacy of the product for any and all uses to which Buyer shall apply the product. The application by Buyer shall not be subject to any implied warranty of fitness for a particular purpose.
- For safety, Buyer or User should provide protective guards over all shaft extensions and any moving apparatus mounted thereon. The User is responsible for checking all applicable safety codes in his area and providing suitable guards. Failure to do so may result in bodily injury and/or damage to equipment.
- Hot oil and reducers can cause severe burns. Use extreme care when removing lubrication plugs and vents.
- Make certain that the power supply is disconnected before attempting to service or remove any components. Lock out the power supply and tag it to prevent unexpected application power.
- Reducers are not to be considered fail safe or self-locking devices. If these features are required, a properly sized, independent holding device should be utilized. Reducers should not be used as a brake.
- Any brakes that are used in conjunction with a reducer must be sized or positioned in such a way so as to not subject the reducer to loads beyond the catalog rating.
- Lifting supports including eyebolts are to be used for vertically lifting the gearbox only and not other associated attachments or motors.
- Use of an oil with an EP additive on units with backstops may prevent proper operation of the backstop. Injury to personnel, damage to the reducer or other equipment may result.
- Overhung loads subject shaft bearings and shafts to stress which may cause premature bearing failure and or shaft breakage from bending fatigue, if not sized properly.

SELLING CONDITIONS

Warranty for manufacturing defects will expire one-year the invoicing date. Hydro-Mec will replace or repair defective parts but will not accept any further changes for direct or indirect damages of any kind. The warranty will become null and void if repairs or changes are carried out without our prior written authorization.

Our company will not be responsible for any direct or indirect damages, caused by a wrong use of the products or for not observing the catalogue/web indication

Leggere attentamente

Le seguenti raccomandazioni sono fondamentali per la vostra protezione e per garantirvi molti anni di sicuro funzionamento del vostro prodotto senza alcun problema.

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di azionare il riduttore. L'inappropriata installazione, manutenzione o funzionamento del riduttore può causare incidenti al personale addetto e danni al riduttore stesso.

ATTENZIONE!

- E' richiesta autorizzazione scritta per azionare riduttori in ascensori o dispositivi per il movimento delle persone.
- Controllare che alcune applicazioni non eccedano la massima capacità di carico ammessa pubblicata in questo catalogo.
- L'acquirente è l'unico responsabile per la determinazione dell'adeguatezza del prodotto per qualcuna o tutte le utilizzazioni che l'acquirente stesso farà del riduttore. L'applicazione dell'acquirente non potrà essere soggetta ad alcuna implicita garanzia di montaggio per uno scopo particolare.
- Per ragioni di sicurezza l'acquirente dovrà provvedere a porre protezioni adeguate su tutta la lunghezza dell'albero a tutti gli organi in movimento. L'utilizzatore è responsabile del controllo di tutti i codici di sicurezza e la predisposizione di protezioni adeguate. In assenza di tali precauzioni si possono verificare incidenti alle persone e danni agli apparati.
- Olio e riduttori bollenti possono causare gravi ustioni. Usare estrema cautela nella rimozione dei tappi e delle ventole.
- Assicurarsi che la corrente di alimentazione sia scollegata prima di riparare o rimuovere alcun componente. Chiudere l'alimentazione e contrassegnare tale operazione per evitare accensioni accidentali.
- I riduttori non devono essere considerati esenti da guasti o a bloccaggio automatico. Se sono indispensabili queste caratteristiche, deve essere utilizzato un dispositivo indipendente della dimensione adatta. I riduttori non devono essere utilizzati come freni.
- Qualsiasi freno sia utilizzato insieme al riduttore deve essere della giusta grandezza e posizionato in modo da non causare carichi eccessivi non previsti dai dati forniti nel catalogo.
- I dispositivi di sollevamento come le golfare devono essere usati solo per sollevare verticalmente il riduttore e non altri dispositivi associati o motori.
- L'utilizzo di un olio con un additivo EP su gruppi provvisti di dispositivo di arresto possono inficiare l'uso corretto del freno e provocare danni alle persone, alle cose ed al riduttore stesso nonché ad altri apparecchi.
- I Carichi sospesi assoggettano i cuscinetti della vite e la vite stessa a sollecitazioni che possono causare, se non adeguatamente dimensionati, l'usura prematura dei cuscinetti e/o la rottura della vite a causa della resistenza alla flessione.

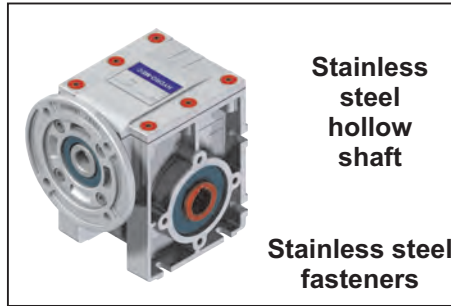
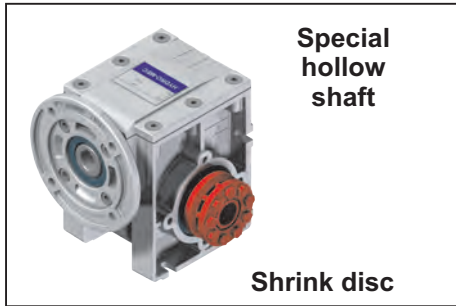
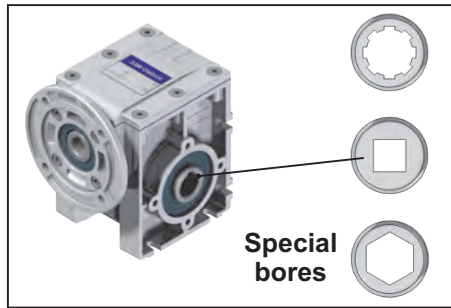
CONDIZIONI DI VENDITA

La garanzia relativa a difetti di costruzione ha la durata di un anno dalla data di fatturazione della merce. Tale garanzia comporta per Hydro-mec l'onere della sostituzione o riparazione delle parti difettose ma non ammette ulteriori addebiti per eventuali danni diretti o indiretti di qualsiasi natura.

La garanzia decade nel caso in cui siano state eseguite riparazioni o apportate modifiche senza nostro consenso scritto.

La nostra ditta non si ritiene responsabile per eventuali danni diretti o indiretti derivanti da un uso improprio dei prodotti e dalla mancata osservanza delle indicazioni riportate a catalogo o web..

New options available



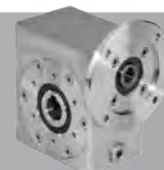
Others HYDRO-MEC products



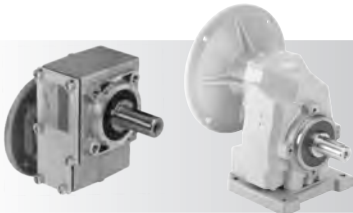
Worm gearboxes
Rid. a vite senza fine



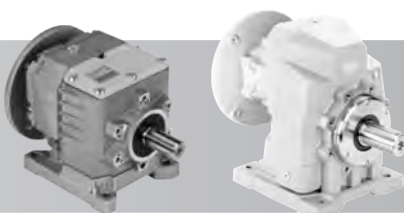
Square worm gearboxes
Rid. a vite senza fine quadro



Stainless steel worm gearboxes
Rid. a vite senza fine Inox



One step gearboxes
Riduttori ad uno stadio



Coaxial gearboxes
Riduttori coassiali



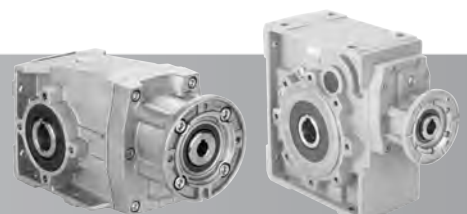
Stainless steel coaxial gearboxes
Riduttori coassiali Inox



Shaft mounted gearboxes
Riduttori pendolari



Shaft mounted gearboxes
Riduttori pendolari



Helical bevel gearboxes
Rid. a coppia conica

Distributed From:

HYDRO-MEC

Via della tecnica, 19
36050 SOVIZZO (VI) ITALY
Tel.: +39 0444 551911
Fax: +39 0444 536139
e-mail: hydromec@hydromec.com
Website: www.hydromec.com



* CT- VFM QS- HMD12*